Año XXIV

Núm. 5.851

# Los Debates

Diario político, de avisos, defensor de los intereses de la comarca

FRANQUEO CONCERTADO

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Tortosa, mes adelantado, 1 peseta.
Fuera, trimestre, id., 3 pesetas.
Anuncios y comunicados, á precios convencionales.

TORTOSA

Viernes 25 de Agosto de 1911

PUNTOS DE SUSCRIPCION

En Tortosa, en la Administración, Plaza del Hospita , 5.
En Barcelona, Agencia de Roldós, Escudillers, 31.
Kiosko Barcelonés, frente al Hotel Continental.

## Tortosa y Pedrell

(*Conclusión*)

«Puramente nacional por el asunto y el texto literario, la Celestina lo es por la música con su pureza igual. Los sonidos, como las palabras, todo es español en ellos; más de una España se encumbra y se reconoce. La España del pueblo primero, la de las canciones árabes ó semiárabes; otra, después menos instintiva y más sabia; aquella en que los maestros de la gran época, de la época sagrada, los polifonistas del siglo XVI formaron el genio y disciplinaron los cantos. En fin, sobre todo este pasado, el prese nte ha puesto su contribución, pero para consagrarlo, no para abolirlo. En la inspiración moderna palpita el hálito de todas las edades, de todas las almas musicales.»

Acaso no sean los transquitos los elogios más entusiastas á la obra admirable del maestro; pero cito tales textos con objeto de dar á conocer, aun en insignificante reflejo, la valía de la personalidad de Pedrell como compositor inspiradísimo y creador de esta ópera española que tantas voces se ha creido constituida y que no ha surgido de manera evidente é indiscutible, hasta que la ha prúducido el talento poderoso del maestro tortosino.

D. Cristobal Taltabull, en una notable conferencia dada en la Asociación catalana de estudiantes, decía:

«Todos saben la magna obra realizada por Pedrell ordenando las obras de Victoria, sus tratado musicales, sus averiguaciones folkloricas; mas la mayor parte de sus contemporáneos ignora el caudal de música compuesta por el sabio maestro, sobresaliendo como la más importante la tragicomedia lírica «La Celestina».

El Sr. Taltabull, al expresar que todos saben la labor literaria de Pedrell, se refería sin duda á sus oyentes, pues por desdicha nuestra, existen muchos, demasiados, de los llamos intelectuales, desconocedores de los primores, de las bellezas literarias que han salido de la pluma de Pedrell; y digo que no las conocen, porque no he de ofender á personas de cultura suponiendo que, sabedoras de la valía del gran maestro, han consentido que éste sufriera tantas ingratitudes, quebrantos y envidias sin salir virilmente á su defensa.

Ha sido la labor de Pedrell tan prodigiosa, tan enorme, que bien se puede decir que es admirable é increible; para convencerse de ello basta hojear la última obra literaria del Maestro, «Jornadas de Arte» (libro interesante lleno de amenidad y enseñanzas), en la que, en forma galana, se reseñan los trabajos hechos hasta 1891. Desde esta fecha hasta el día la actividad ha sido mayor, si cabe.

Pues bien; las obras producto de esa mágica actividad se custodiarán cuidadosamente en el Museo Biblioteca á disposición gratuita de cuanto gusten estudiar; los pobres y ricos, chicos y grandes, todos podrán consultarlas, saborear sus bellezas, utilizar las enseñanzas que en todas las páginas de los libros de las partituras se encuentran; depurar su gusto musical y artístico, fortalecer su voluntad y sus aficiones al calor de los entusiasmos, de la inspiración, de la ciencia del maestro, que si hoy es admirado y ensalzado por todos los que conocen su producción, de aqui unos años, cuando los gustos imperantes se hayan puesto en condición de apreciar debidamente la obra de Pedrell, el frenesí de las multitudes y el estudio de los cultos pondrán en lugar debido al ilustre tortosino Felipe Pedrell. ¡Amargura de los genios! se adelantan á su tiempo y no son comprendidos más que cuando sus preciosas vidas se han extinguido.

Pero Pedrell no se contenta con legar á Tortosa el riquísimo tesoro de sus obras; su amor á la cultura le lleva á entrega también su valiosísima biblioteca formada por ejemplares seleccionados y notables; como que ha intervenido el buen gusto y claro criterio de Pedrell.

Todas las obras y partituras han contribuido de algun modo á determinar la producción pedreliana, y como no puede ser completo el conocimiento de un hombre notable, bajo cualquier aspecto, si desconocemos las condiciones de su tiempo y de su trabajo, las fuentes de conocimiento de que se valió, todos los factores, en suma, que han determinado la aparición de la obra de arte en su espléndida belleza, de ahí que estudiando los libros, las obras musicales que Pedrell ha tenido á su vista, aparecerá completa su personalidad, rica en talentos y en exquisitos primores no bien comprendidos.

Además, con el estudio de las obras del maestro tortosino que en sí encierra y resume período importantísimo de la Historia de la Música, tanto por sus trabajos de investigación como por los de composición, obras al alcance de todos los estudiosos tanto los opulentos como los de escasos medios económicos, la cultura musical se ha de extender prodigiosamente, sobre todo si se publican en revistas ó periódicos estudios sobre aquel material precioso.

Mas quien ha de conseguir beneficios sin cuento es la ciudad de Tortosa, celosa guardadora del tesoro quo ha de atraer legiones no solo de entusiastas y fervientes admiradores del maestro, sino de todos los amantes de los estudios municipales, ya que no es posible investigación sobre esa bella esfera de conocimientos sin encontrarnos con la huella del genio de Pedrell como compositor, como escritor, como folklorista musical.

Dos acciones tendrá el funcionamiento de la sección Pedrell en nuestro Museo Biblioteca una vez publicado y circulado el catálogo de la misma: la atracción de eruditos, de músicos entusiastas del maestro, y divulgar, dar á conocer el nombre de nuestra ciudad en los centros más cultos de España y del extranjero.

Si la Junta Autónoma que se crea, con el celo y entusiasmo que indudablemente ha de demostrar, se preocupa en dar á conocer por medio de conciertos y representaciones la música del Maestro y Tortosa presta toda su atención á estas fiestas, las cultiva y ensalza, no hay duda que nuestra ciudad convertiríase con el tiempo en Bayreuth español, donde tendría su templo el Vagner catalán que en nada cede al alemán y como él ha tenido que sufrir un verdadero calvario hasta llegar al pináculo de su gloria; y el Rhin, poético rio, animado por el genio de Vagner, no es superior á los Pirineos, ese gigante digno de la colosal inspiración de Felipe Pedrell, que como buen tortosino no dejará de encomiar á nuestro río, al Ebro, encantador y bello como el alemán.

Merece tanto el insigne tortosino, que la pluma no se cansaría de escribir; pero recordando que estas pobres líneas han de publicarse en la prensa y el espacio falta, he de decir únicamente, que la sección Pedrell llamará á Tortosa numerosos turistas é investigadores; que los estudios musicales encontrarán ambiente adecuado en nuestra ciudad, pues el Orfeó Tortosí sabe cumplir con su deber; que el solar de Pedrell será conocido y visitado con ventajas inmensas para Tortosa; que aquí podrá crearse una escuela de música pedreliana para propagarla y vulgarizarla, y, en una palabra, gracias al donativo, dejará de ser Tortosa lugarón histórico, que cual las ancianas que consuelan los fríos días de la vejez narrando sus quereres juveniles y las frescas ilusiones de la primavera de su vida, recuerde las épocas más felices del pasado, haciendo llevaderos los días grises y tristones de un presente falto de grandes ideales, entusiasmos y voluntades.

Gracias á Pedrell, la ciudad del Ebro se convertirá en un intenso centro de cultura musical, que irradiará explendorosa por todo el orbe, el arte inimitable del Maestro.

Véase si Felipe Pedrell es digno no solo del homenaje que se le prepara, sino del homenaje supremo, el que ha de agradecer más el alma noble, buena y delicada del Maestro: el cariño, el amor inmenso de cada uno de los tortosinos por su Pedrell querido; el legítimo orgullo de una ciudad por el hijo predilecto que tanto la ennoblece, distingue y eleva.

ENRIQUE SEBASTIÁN.

Tortosa 23 de Agosto de 1911.

## Reemplazo de 1899

Para hacerles entrega de sus licencias absolutas se interesa la presentación ante esta Alcaldía y negociado de quintas de los individuos que á continuación se relacionan del reemplazo de 1899:

Juan Arques Gilabert.—Federico Angela Martí.—Francisco Adam Lluis.—Arturo Alemany Voltes.—Antonio Audí Colomé.—Salvador Aragonés Tafalla.—Enrique Andrés Descallar.—Enrique Audí Roca.—Enrique Aixendri Vallés.—Tomás Audí Jardí.—Ramón Also Favá.—Juan Baubí Vallés.—Joaquín Ardit Bertomeu.—Joaquín Armengol Baiges.—Ramón Arques Vila.—Manuel Beguer Maimó.—Francisco Boldó Pellisa.—Juan Belpuig Gas.—Ramón Bel Gisbert.—Agustín Beltrán Brescolí.—Ricardo Beneito Agramunt.—José Balagué Forés.—Andrés Berengué Antó.—José Baila Caballé.—Miguel Castelló Rodriguez.—Rafael Casanova Casanova.—José Capera Subirats.—José Curto Maurí.—Juan Castelló Vidal.—Agustín Carles Colomé.—Agustín Curto Ribes.—Esteban Cases Margenat.—Francisco Curto Arasa.—José Curto Roca.—Francisco Gil Gueche.—Agustín Castells Fosch.—José Curto Tarragó.—Rafael Canalda Aixendri.—Juan Colomé Casanova.—Francisco Colomé Benet.—José Cugat Montserrat.—Rafael Curto Montserrat.—Francisco Cid Curto.—José Caballé Cots.—Francisco Codorniu Barberá.—Juan Curto Carcellé.—Joaquín Cugat Marro.—Joaquín Escudero Mas.—Francisco Estorach Andreu.—Bautista Espuny Benet.—José Escoda Curto.—Ramón Escribá Rovira.—Juan Figueres Piñol.—Rafael Fontcuberta Benet.—Juan Ferré Torrelles.—Mateo Fornós Estorach.—José Fornós Vila.—Juan Franch Casanova.—José Fontanet Prades.—Gerardo Ferré Curto.—Juan Llosa Escurriola.—Tomás Forés Beltrán.—Domingo Fornós Asensio.—Rafael Gilabert Ferré.—Ramón García Sales.—Prudencio Gas Curto.—Ricardo Gisbert de la Encarnación.—Francisco Ginovart Benet.—Francisco Ferré Llaó.—Federico Jardí Contel.—José Lleixá Tria.—Juan Melich Espuny.—Enrique Miravalls Hierro.—José Marro Esmel.—José M.ª Marco Estrany.—Juan Masiá Altadill.—Ramón Moreso Panisello.—Joaquín Montserrat Vericat.—Ramón Martí Curto.—José Mauri Pedrola.—Ramón Miravalls Espuny.—Julian Mola Figueres.—José Mora Estellé.—Ramón Mangrané Montañés.—José Moreso Curto.—Gabriel Nós Cid.—Guillermo Nicolau Favá.—José Navarro Benet.—Francisco Navarro Castells.—Victor Panisello Pino.—Carlos Pau Roca.—José M.ª Piñol Aiguavives.—José Prades Gas.—Agustín Prades Baiges.—Ramón Prades Ramirez.—Salvador Pujol Casanova.—Juan Piñol Monclús.—Juan Panisello Bertomeu.—Damián Roé Cardona.—Modesto Rima Roé.—Francisco Rius Bertomeu.—Francisco Roig Valldeperes.—José Ramirez Royo.—Leandro Roca Curto.—Manuel Sales Domingo.—Miguel Subirats Subirats.—Eduardo Solé Lleixá.—Isidoro Sabaté Escardó.—Tomás Subirats Borrás.—Tomás Sánchez Espuny.—José Sanahuja Montesó.—Ramón Salvadó Ventura.—Salvador Sorribes Bertomeu.—Agustín Tafalla Colomé.—José Tomás Rullo.—Eduardo Tomás Rullo.—Severo Vila Casa

nova.—Juan Vidal Carles.—Manuel Verge Bladé.—José Valldeperes Durán.— Luis Aguilá Montesinos.—José Amaré Baubí.—Antolino Barberá Grau.—José Blanch Masiá.—Lorenzo Billaubi Martorell.—Angel Barberá Andreu.—Enrique Codorniu Serret.—José Cherta Maimó.—Manuel Castells Audí.—Juan Calderó Escurriola.—Francisco Grau Cases.—Francisco Gombau Baiges.—Evaristo Franch Taumaturgo.—Juan Blanch Cladelles.—Daniel Llasat Guerrero.—Ramón Monllaó Princep.—Francisco Marro Gisbert.—José Mauri Mauri.—Jaime Roé Gimisó.—Germán Sabaté Pujol.—Enrique Subirats Monllaó.—Juan Tafalla Magriñá.— Pedro Valls Lluís.—Juan Valls Casteils.—Manuel Curto Foncuberta.—Juan Bautista Lapeira Aragonés.—Francisco Canalda Font.—Joaquín Miró Ripoll.— Joaquín Domingo Maurí.— José Aleixandri Tafalla.—Joaquín Turón Valldeperes.—Manuel Baiges Cristófol.—Federico Colomé Fortuño.—Manuel Canivell Curto.—Francisco Cid Curto.—Juan Codorniu Martí.—Pedro Curto Curto.—José Chavarría Roselló.—Juan Grau Solé.—Andrés Escardó Salvany.—José Fabra Miralles.—Julio Gonzalvo Piñana.—Ricardo Gimenez Hernández.—Antonio Gilabert Punsoda.—Agustín Prades Ardit.—Juan Nolla Cervera.—Ramón Martinez Gimenez.—Ramón Pedret Franquet.—Luis Pallarés Delsorts.—Agustín Queral Bertomeu.—Daniel Rodriguez Povill.—Félix Subirats Masip.—Juan Bautista Zaragoza Gisbert.—Jaime Ventura Tomás.

# Crónica

## La ética del Sr. Muñoz

Los que no respetan nada ni á nadie; los que apelaron á todos los medios, incluso los mas bajos y despreciables, para combatir á sus adversarios; los que seca el alma, sin ningun sentimiento noble ni levantado, atropellan, olvidan lo que deben á los demás, lo propio á los suyos que á los extraños, ¿con qué derecho se atreven á pedir el respeto del adversario?

Esto podriamos contestar á *Libertad*, periódico inspirado siempre y escrito á ratos por el Sr. Muñoz, si tuviera algun derecho á nuestra contestación.

Razones á razones, argumentos á argumentos, pide *Libertad* á sus adversarios. Eso mismo tiene derecho á pedirle y le pide el alcalde Sr. Cid al Sr. Muñoz; y éste, después de combatirle con vaguedades é insidias, se atrinchera en su latosa y machacona prosodia, sin precisar ningun cargo ni descubrir ninguna incorrección, sin formular ninguna acusación concreta.

¿Cómo ha de formular cargos, si para establecer una comparación empieza por afirmar que hubo un tiempo en que siendo concejal se erigió en cacique y asumió los derechos y atribuciones del alcalde y del Ayuntamiento? ¿Dónde está la ética de un político que se enorgullece no sólo de haber pisoteado la ley, sino de haber tratado con la mayor desconsideración al alcalde y á los concejales?

El Sr. Muñoz ha dicho cosas muy graves del alcalde Sr. Cid, todas envueltas en una vaguedad, en una nebulosidad más ofensiva que la realidad misma. Y estas cosas las ha dicho después de convivir política y administrativamente varios años con el Sr. Cid y con la situación política que aquél representa. ¿Cómo ha pasado años y años el Sr. Muñoz siendo cómplice, más aún, siendo coautor de todo lo que ahora denuncia y combate?

Después de ésto, ¿puede decirnos álguien dónde está la ética política del señor Muñoz.

Tenemos entendido que mañana vuelve á las sesiones del Ayuntamiento la minoría republicana, que hace días andaba retraída, quizá por las dilaciones incomprensibles que sufre el expediente de recepción del Matadero.

Hacen muy bien los concejales republicanos en volver á la brecha, para trabajar con objeto de que concluya de una vez dicho expediente, dando una satisfacción merecidísima á Tortosa y á la justicia.

Lo primero que debían de haber hecho la Comisión y el Ayuntamiento es acordar la retención de las cantidades que percibe el Sr. Muñoz por los derechos de matanza... en el Matadero viejo. Esto es, á nuestro juicio y al de todas las personas imparciales y sensatas, lo que se imponía desde el primer momento. De lo contrario, y mientras vaya cobrando las 50 ó 60 pesetas diarias, ha de importarle al Sr. Muñoz un rábano que se dilate ó nó la resolución del expediente de recepción de las obras del Matadero nuevo.

Eso es lo importante, lo trascendental para el Ayuntamiento y el vecindario, y no las *latas* soporíferas del Sr. Muñoz.

Además, si nosotros estuviéramos en el lugar del Sr. Cid, ya le habríamos enseñado al Sr. Muñoz, con los preceptos ineludibles de la Ley, que no tiene derecho á sentarse en los sillones edilicos, porque existe una incapacidad evidente en el concesionario de las obras del nuevo Matadero para continuar siendo concejal.

Porque como es inmoral que el presidente de la Comisión de Hacienda que redactó el pliego de condiciones económicas de la subasta de dichas obras tenga luego participación en la explotación del Matadero, es ilegal que, demostrado como está este último extremo, pueda seguir siendo concejal para defender los intereses del concesionario en contraposición con los del Ayuntamiento y con los del vecindario.

**A. OLIVERES**
**OCULISTA**
*de los Hospitales y Escuelas de Paris*
**Calle de la Rosa, 3**
Consulta de 10 á 1.

Con suma complacencia hemos publicado en los números de ayer y hoy un artículo, notable como todo lo que produce su cultísima pluma, original de nuestro distinguido amigo D. Enrique Sebastián y dedicado á D. Felipe Pedrell.

Al reseñar el Sr. Sebastián la importancia del legado de las obras del eminente musicógrafo para Tortosa, indica la idea de que constituyan un motivo poderoso de atracción para los *amateurs*, virtuosos, *dilettantis* y eruditos como lo es Bayreuth para los vagneristas.

En efecto, nuestro Museo, con el valioso legado del Sr. Pedrell, no solo adquiriría importancia suma, sinó que los amantes del arte musical encontrarían en él una fuente de inspiración y estudio, redundando todo en beneficio de Tortosa.

Pero, como hemos dicho tantas veces, para que nuestra ciudad pueda participar de esos beneficios, es indispensable que el «Sindicato de iniciativas para la atracción de forasteros» les proporcione á éstos toda clase de comodidades y facilidades para su viaje y estancia en Tortosa.

Ayer noche se extravió, desde la Estación al Banco de España, una cadena de oro con una medalla, con el busto de «La Dolorosa».

La persona que lo haya encontrado se servirá devolverlo á la Administración de este periódico, donde se le gratificará debidamente.

En el testero de la avenida central del Parque está expuesto á la vergüenza pública un banco roto. ¿No habría manera de arreglarlo?

Se confirma que el día 2 del próximo Septiembre debutará en el teatro Principal

# El Bruch

**Asociación mutua de Seguros sobre la vida**

*Constituida con sujeción á la Ley de 14 de Mayo de 1908, según dispone la Comisaría Regia de Seguros establecida en el Ministerio de Fomento de España*

**Dirección general:**
Arrabal de Robuster, 9, 2.° 1.°-REUS

FIN DE LA SOCIEDAD

Nuestra Asociación **EL BRUCH** permite crear y constituir un dote para los hijos, una herencia para la familia, y en particular un capital para los matrimonios que piensan para el día de mañana en que la muerte de uno de los dos puede dejarlos en la miseria.

**La unión hace la fuerza—Todos para uno, uno para todos**

Con una módica cantidad de primas pueden obtener un capital de **1.000** á **50.000 pesetas.**

Para más detalles dirigirse á nuestro inspector provincial y representante en Tortosa

**D. E. Lluis Cardona,** *San Blas 9. 2.°*

una gran compañía de zarzuela de la que formarán parte artistas de gran mérito y muy aplaudidos en Barcelona.

Se prepara, pues, una buena temporada teatral.

En breve publicaremos el elenco que es notable.

**Tomás HOMEDES**
**Médico Homeópata**
*Ex-médico numerario de los Hospitales homeópatas de Barcelona*
Consulta de 10 á 12 y de 6 á 7
**Merced, 5 principal**

En el escaparate de la tienda de don Arturo Mestre hemos tenido el gusto de admirar tres preciosos lienzos de un pintor tortosino, hasta ahora poco menos que desconocido en ésta su ciudad natal.

Es el nuevo artista D. Remigio Cid Armengol, hijo de nuestro amigo D. Juan Cid Solá, que ha estudiado en la Escuela de Bellas Artes de Barcelona, trasladándose luego á Madrid con objeto de perfeccionarse en el arte que cultiva, estudiando las obras de los grandes maestros. Ahora, de paso desde Barcelona donde reside su familia, á Valencia y Madrid, ha querido que sus paisanos pudiesen juzgar de sus adelantos.

Son las obras expuestas, una copia de una de las Vírgenes de Murillo, de gran belleza y de una factura irreprochable, y dos paisajes del Tibidabo y Vallvidrera. En el paisaje demuestra el Sr. Cid un gran dominio de la perspectiva y del colorido, resultando los verdes frescos, jugosos y de un realismo admirable.

Felicitamos al amigo Sr. Cid por sus adelantos en el arte á que dedica su actividad y talento, deseando en breve poder hacerlo por sus triunfos.

Ha dado á luz una preciosa niña la distinguida señora D.ª María Barberá, esposa de D. Joaquín Vidal y hermana del ilustrado abogado y Juez Municipal de Roquetas, nuestro querido amigo D. Manuel Barberá.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

**J. FERRER**
**Especialista en enfermedades de mujeres y niños. Partos**
*Plaza Catedral, 2, pral.*
CONSULTA 10 Á 1 Y 4 Á 6

La Sociedad de Pescadores de San Pedro de esta ciudad ha ofrecido que, con motivo de las grandes y brillantes fiestas que se celebrarán para el homenaje al eminente musicógrafo D. Felipe Pedrell, organizará la fiesta del Pez, cuyo resultado tan lisonjero obtuvo al celebrarse por vez primera en Manresa en Mayo último.

Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: **Vichy-Hôpital** (estómago), **Vichy-Célestins** (riñones), **Vichy Grande Grille** (hígado.) Son insustituibles.

El ministro de la Gobernación ha recordado á los gobernadores la Real Orden del Sr. La Cierva prohibiendo las capeas.

Y, como siempre, suponemos que el recuerdo del Sr. Barroso no llegará á Tortosa.

A las dos de la madrugada de anteayer quedó abierto al tránsito público el nuevo puente sobre el Segre, en Lérida, que ha sido visitadísimo por los leridanos, calculándose en más de 20.000 personas las que han pasado por él en 24 horas, ávidas de admirar las buenas condiciones del mismo. Actualmente se desmonta la pasarela y en seguida se procederá al derribo de las pilas y arcadas del antiguo.

La inauguración oficial se verificará el día 15 del próximo Septiembre.

**L. Tallada**
**Médico-cirujano**
Especialista en enfermedades del estómago é intestinos
Horas de consulta: de 11 á 1 y de 6 á 8
*Moncada, 34, 2.°*—**Tortosa**

Para el destino de cartero de Pauls ha sido significado por el Ministerio de la Guerra el cabo licenciado del ejército Ramón Vidal Durá.

**¿ASOMBROSO?**

Piedras para encendedores, marca Alemana, á 0'5, 0'15 y 0'25 céntimos, de clase superior.—Ramón Pernot, Rosa, 3.

En la Gran Pañería y Sastrería Ibérica os surtireis de todo cuanto abarca el ramo de vestir para igual hombres que para niños á precios verdaderamente sin competencia; probadlo y os convencereis de la realidad.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Trajes de hilo, desde | . . | 5 | pesetas. |
| Id. id. id. id. | . . . | 12'50 | id. |
| Guarda polvos id. | . . . | 9 | id. |

*Moncada, 7, y Bonaire, 18.*

## Talleres de Sastre y Modista

Rafael Jornet, sastre, y Carlota Jornet, modista, se han trasladado de la calle de Benasqué, á la de San Blás, 15, 2°

## Excmo. Ayuntamiento de Tortosa

**ORDEN DEL DIA**

*para la sesión de 26 de Agosto del 1911, á las 11 horas en punto*

1.° Acta de la anterior.
2.° Boletines Oficiales.
3.° Relaciones de cuentas.
4.° Notas de la recaudación.
5.° Listas de jornales.
6.° Altas en el Padrón de vecinos.
7.° Instancias sobre obras.

Dictámenes de Fomento sobre obras.

Tortosa 24 de Agosto de 1911.—*El Secretario*, ENRIQUE SEBASTIÁN.

## OBSERVATORIO DEL EBRO

*Dia 25 de Agosto de 1911.*

Temperatura máxima de ayer, 31'2 tuvo lugar á las 13 h.

Mínima de esta madrugada, 18°'7.

El barómetro á las 14 de ayer marcaba 761'4 mm. y á las 7 de hoy 762'9 mm.

El viento reinante fué ayer del NNW. y SSE. y durante la noche ha sido calma.

*NOTA.* Ayer, día despejado con viento moderado del 4.° y 2.° cuadrante.

## Circular del Sr. Gobernador

Como la defensa sanitaria en evitación de toda epidemia se apoya principalmente en la declaración obligatoria de todos los casos de enfermedad infecto-contagiosa, en el aislamiento y desinfección, teniendo en cuenta las amenazas y peligros de una invasión colérica, tengo que recordar á los señores médicos, cabezas de familias, dueños de fondas, hospederías, directores de Colegios, superiores de Comunidades y en general á los jefes y empresarios de cualquiera colectividad ó agrupación de vivienda, la obligación que tienen de dar inmediata cuenta á la autoridad municipal sanitaria de cualquier caso de enfermedad infecto-contagiosa de que tengan conocimiento, debiendo los alcaldes comunicarlo con toda urgencia á la Inspección general de Sanidad y á este Gobierno civil, y los inspectores municipales á la Inspección provincial de Sanidad.

Advirtiendo á todos que, en caso de incumplimiento, exigiré las responsabilidades en que se pueda incurrir.

Tarragona 23 de Agosto de 1911.—*El Gobernador*, FEDERICO SCHWARTZ.

## Seccion oficial

### Edicto de 2.ª cobranza

D. Francisco Ferrer Mateu, Recaudador de Contribuciones de Tortosa.

Hago saber: Que habiendo concluido en el día de hoy el primer período voluntario de la cobranza ordinaria de la Contribución de este término correspondiente al trimestre del año actual, los contribuyentes qee no hubieren satisfecho sus cuotas en los días que he permanecido en esta población podrán verificarlo, sin recargo alguno, durante los días restantes de este mes, en el local donde tengo establecida mi oficina, situada en esta ciudad, calle de Campomanes, de conformidad á lo dispuesto en el art. 36 de la Instrucción de 26 de Abril de 1900.

Los que dejen transcurrir este segundo plazo sin efectuar el pago, incurrirán en el recargo del 5 por 100 del primer grado de apremio.

Y lo hago público para conocimiento de los interesados.

Tortosa á 25 de Agosto de 1911.—FRANCISCO FERRER.

## Correo de Madrid

### Consejo de ministros

El Consejo de ministros que ha de celebrarse en San Sebastián se verificará el día 2 de Septiembre, según ha manifestado el Sr. Rodrigáñez.

Este saldrá para aquella capital el día 31 del corriente.

### Regreso de la Reina

San Sebastián, 24.

La Reina Victoria ha regresado en el rápido, recibiéndola en la estación el Rey, la Reina D.ª María Cristina, el Sr. Canalejas y las autoridades.

El Sr. Canelejas subió á mediodía á Palacio, para despachar con el Rey. A su regreso recibió á los periodistas, dándoles cuenta de los telegramas de la huelga de carreteros de Bilbao y de la quema de los almacenes de corcho de Lisboa, que se cree motivará una reclamación colectiva de Alemania, Inglaterra, Francia y España.

Dijo el Sr. Canalejas que había conferenciado con el embajador de Francia y con el Sr. Navarro Reverter. Confirmó que el Rey pernoctará mañana á bordo del «Giralda», saliendo por la madrugada para Bilbao.

En el sudexpreso de mañana vendrán los ministros de Estado y Marina, los cuales subirán á Mediodía á Palacio con el presidente para despachar con el Rey.

Es probable que la Reina Victoria vaya el domingo, en automóvil, á Bilbao. El Rey quedó complacido de la excursión de ayer. La causa del retardo fué una equivocación en la ruta, debida á la obscuridad de la noche y á la lluvia. D. Alfonso cenó en San Juan de Pie de Port y fué á Bayona para tomar la esencia que necesitaban los automóviles.

### La elección presidencial de la República portuguesa

*Lisboa.*—Han llegado muchos jefes republicanos de provincias que deseaban presenciar en la Asamblea Constituyente la elección de presidente de la República.

En los alrededores del Palacio del Congreso se advertía bastante animación.

Se adoptaron muchas precauciones.

En las candidaturas figuraban sólo dos nombres, Machado y Larriaga.

La Cámara presentaba el aspecto de las grandes solemnidades.

La elección dió comienzo á la una de la tarde, estando los escaños atestadísimos.

No faltaba un solo diputado.

El presidente pasó lista nominal para votación, contestando los diputados.

Esta operación se repitió hasta tres veces.

Luego contó el número de votantes y el de las papeletas depositadas en la urna.

Al empezar el escrutinio hízose en la sala un silencio sepulcral.

La Asamblea eligió presidente de la República á D. Manuel Larriaga.

Al publicarse el resultado de la elección, la Cámara prorrumpió en vivas y aplausos.

En la votación tomaron parte 217 diputados.


**INSTITUTO DE VACUNACION**

(Representación del Dr. Ferrán)

**Angel, 16, pral. — TORTOSA**

Inoculaciones preventivas contra la RABIA y la VIRUELA

La favorable acogida dispensada á este *Institut-* por los Ayuntamientos, la clase médica y el público, demostrarían la necesidad en esta comarca d- un *centro donde las personas mordidas por animales abiosos pueden ser curadas con la misma eficacia acuna y técnica que en Barcelona.*

En este *Instituto* se han practicado muchas inoculaciones contra la RABIA seguidas de éxito curativo.

La inoculación debe empezar después de la mordedura, antes de los 10 días; á los 15 ya no se aplica.

**Dr. Sabaté**

Especialidad en PARTOS, enfermedades de mujeres y niños

**CLÍNICA DEL Dr. A. LLORCA PIÑOL**

*Laureado por la Universidad de Valencia — Premio extraordinario de S. M. el Rey*

Cirugía general — Enfermedades de mujer — Partos

HORAS DE CONSULTA: De 11 á 1 y de 3 á 5.

**Ferrerías (encima del Café de la Viuda)** — TORTOSA

**Gran Hotel París-Continental** Plaza de Prim **REUS**

Establecimiento completamente nuevo y de gran confort moderno.—Salón Restaurant.—Comedores particulares.—Cubiertos desde 2'50 ptas. en adelante.—Grands y lujosas habitaciones para familias.—Baños, duchas, gran jardín, magnífica terraza.—Salón de lectura y de piano.—Servicio esmeradísimo.—Garaje para automóviles, intérprete y coche á todos los trenes.

Del mismo Hotel salen los automóviles para Cornudella y Montroig.

*Teléfono núm. 76.*

**Fonda Catalana del Puente DE JOSÉ MARTÍ — TORTOSA**

Reforma completa.—Habitaciones espaciosas y muy ventiladas.—Luz y timbre eléctrico en todas ellas.—Cuadras y cochera para carruajes.—Garaje para automóviles.—Carruajes de la casa á la llegada de todos los trenes.—Parada y administración de los coches y automóviles de Cenia, Valderrobres, Gandesa y Mora de Ebro.

**Cubiertos desde 5 reales en adelante — Hospedaje desde 3'50 ptas.**

MOZO DE CAJAS PARA LOS SEÑORES VIAJANTES

**Traslado**

La Notaría de D. Antonio de Monasterio y Archivo General de Protocolos del Distrito se han trasladado á la plaza de Alfonso XII, junto á las oficinas del Canal.

**Làmparas eléctricas Filamento metálico MARCA SIRIUS**

Nada de alabanzas en los anuncios, por su economía de consumo, duración y claridad; solo probándolas podrán apreciar su verdadero valor.

Venta y depósito para toda la provincia de Tarragona.

**José M.ª Pauli**

*Moncada, 35.*—TORTOSA

**Taller de Relojería DE José Sanz**

*Calle San Martín, 25* — **CHERTA**

Se componen Relojes de todas clases, bien y á precios económicos.

**TALLER DE MODISTA DE MARIA BALART**

CONFECCIONES ESMERADAS Y ACABADAS CON ARREGLO Á LA ÚLTIMA MODA PARISIEN

PRONTITUD Y ECONOMIA

ELEGANCIA Y SENCILLEZ

ESPECIALIDAD EN EL CORTE

*Calle de Despuig (Ensanche del Temple)*

cerca la Carretera Simpática

**Enrique Roig Chavarria**

Procurador de los Tribunales

**Administración de fincas**

*Capitales á préstamo con hipoteca*

Despacho: Moncada (vulgo Seminario) 47, 1.°

**PARA ALQUILAR**

Casa con tienda y cuatro pisos, calle de la Cruera, n.° 1.

Informes: Hojalatería de **Francisco Mulet**, Plaza de Armas, 31, TORTOSA.

**TRABAJO NOCTURNO**

**Dos horas 5 pesetas**

Señoras y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos á todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal á nombre del director de la «Unión Romana Universal».

**Madrid**

**Ungüento Emplasto López**

**(Aprobado por la Facultad de Medicina)**

Curación de TUMORES FRIOS, ULCERAS PANADIZOS, MAL DE PECHOS que tengan *pus* y toda clase de GRANOS, VENEREO EXTERIOR y RETENCION DE GANGRENA.

De venta en las principales drogueras.

Para pedidos al por mayor dirigirse á

PEDRO LÓPEZ.—CENIA (Tarragona)

**FONDA CENTRAL DEL JARDIN DE JOSE DELCLOS**

*Plaza del Pino entrada por la Plaza del Beato Oriol*

**BARCELONA**

Situado en un punto muy céntrico, cerca de la Rambla, del Gran Teatro del Liceo y Despachos Centrales de Ferro-carriles, cuenta con grandes comedores, salones para banquetes, bonitas y espaciosas habitaciones decentemente amuebladas para familias, timbres eléctricos en todos los departamentos, además de su gran Cocina española y francesa.

Notablemente reformado este Gran Establecimiento, en atención al crecido favor que le viene dispensando el público en general, reune todas las comodidades propias de los Hoteles de primera categoría, conforme lo viene acreditando su numerosa clientela, tanto forastera, como residente en la capital, que asiduamente le favorece.


Imp. de F. Biarnés, á cargo de Algueró.

# NEURASTENIA, ANEMIA Y DEBILIDAD GENERAL

**su curación con el**

# MIOGENOL del Dr. M. Caldeiro

## SALUD-FUERZA-VIGOR

Tónico reconstituyente á base de Nucleójeno y Arrhenal. Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALECENCIAS, ENFLAQUECIMIENTO, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARALISIS, VERTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, etc.

EL MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es recetado por los médicos más eminentes del mundo.

Los maravillosos efectos que el MIOGENOL produce en el organismo le han reservado un lugar preeminente en le rango de los medicamentos consagrados á restaurar la energía y la fuerza vital.

Entre los medicamentos de su especie, EL MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, que igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos.—EL MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante.

El MIOGENOL tonifica. El MIOGENOL fortifica. El MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. El MIOGENOL evita los vértigos y mareo.

De venta en la Farmacia Monner, 15, Carbó, y Pescadores, 2 y 4

---

CA REGISTRADA

# MADRES

**LA**

# DENTICINA ANTONIO OLIVERES

Es la salvación y desarrollo de los Niños, les facilita el babeo (Baba), brotan fuertes dentaduras, extingue la diarrea y los vómitos, le evita los empaches y las indigestiones, mata las lombrices (Cuchs) aparte de que los robustece y fortifica de día en día.

**Deventa en todas las Farmacias y Droguerías**

*Depósitos exclusivos para la venta al por mayor:* **Perez Martín Velasco & C.ía**, Alcalá, 7, Madrid. — *Factoría en Barcelona:* Notariado, 3 y 5

**Desconfiad de las imitaciones** — **Exigid por marca el NIÑO**

---

# NORTHERN Assurance Company Limited

**Compañía inglesa de Seguros contra incendios**

ESTABLECIDA EN LONDRES EN 1836

**Autorizada para operar en España por R.R. O.O. de 24 Septiembre 187 y 8 Julio de 1909**

CAPITAL

| | |
|---|---|
| **Suscrito.** . . . . . . . . . . | **L. 3.000.000** |
| **Desembolsado** . . . . . . . . | **L. 300.000** |

**Siniestros pagados sin litigio alguno mas de L. 15.000.000**

Sub-Agente en Tortosa: **Juan Bta. Duart Cavé** **Moncada, 35**

---

# INSTITUTO ESPAÑOL

DE SEGUROS SOBRE ENFERMEDADES

**Bajo la advocacion de NUESTRA SEÑORA DE LA SALUD**

**Capital desembolsado 100.000 pesetas**

Hecho el depósito que exige la ley de Seguros = Autorizado por la vigente ley de Seguros 14 Mayo 1908 = Inscripto en la Comisaría general de Seguros por R. O. de 9 de Julio 1909 = Cuenta corriente con los siguientes Bancos: de España, de Barcelona y Credit Lyonnais.

**Representante en Tortosa, Jesús y Roquetas:**

**Juan Bta. Duart Cavè**

**Moncada, 35**

---

# ESTÓMAGO

Muchos son los específicos que circulan para combatir las enfermedades del estómago é intestinos, más en todos se echa de ver que sus autores solo se han preocupado de combatir algunos síntomas principalmente el de dolor, por lo que hemos procurado hacer un estudio racional y detenido de dichas enfermedades á fin de dar con producto que llene cumplidamente la acción curativa á las afecciones del aparato digestivo. Tal es la

# Gastrofilina Vintró

producto tónico, reconstituyente y digestivo, eficaz para combatir el histerismo (hasteríc), dispepsia, y hacer desaparecer el dolor y ardor de estómago, eructos, acidez, mareos, náuseas, vómitos, estreñimiento, mal gusto de boca, engua sucia, malas digestiones, etc.

Quien use GASTROFILINA VINTRÓ adquiere desde el primer frasco, normalidad en las funciones del tubo aigestivo de una manera franca, natural y duradera.

Dosis: Salvo prescripción médica tomarán de 2 á 3 cucharaditas los adultos.

Los niños de 2 á cucharaditas de café.

**Depósito central: Dr. Vintró, Barcelona** | **Depositario en Tortosa: Farmacia Monner, Carbó, 15**

---

# BALNEARIO DE ARCHENA

**Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas y reumáticas, avariósicas, nerviosas y paralíticas, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mercurial, arsenical y yódica, y sobre todo es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.**

**TEMPORADA OFICIAL DE 15 DE AGOSTO Á 15 DE NOVIEMBRE**

**Grandes rebajas de trenes hasta el 15 de Septiembre en billetes de ida y vuelta en 2.ª y 3.ª clase.**

Este Balneario no deja que desear ningún servicio: **Instalación hidroterápica completa, Instituto de Mecanoterapia, Estufa de Desinfección, Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino,** Teatro-Cine (función todas las noches). **Delicioso Parque y Mesa de Régimen todo el año, Cuatro magníficos Hoteles** que hoy se hallan completamente reformados y al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): **Gran Hotel de LAS TERMAS, desde 12 á 20 ptas. por día; Hotel LEVANTE, desde 6'25 á 11 ptas.; Hotel MADRID, desde 5'50 á 11 ptas.; Hotel LEÓN, desde 4 á 7 ptas.** Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles, tiene derecho á un descuento de 30 % en abono de 15 ó más baños, y 15 % sobre el precio de la habitación en 15 ó más días, y también hallarán grandes salones de recreo con entrada gratuita.

Los coches ómnibus del Balneario se hallan en la estación á la llegada de todos los trenes.

AVISO MUY INTERESANTE—Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesan, que recibirá gratuitamente, dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles:

**Basilio Irureta - Balneario de Archena - Murcia (España)**

---

*Fundada 1752.*

# Cuando Quiera Vd. Píldoras, tomelas de Brandreth

**Puramente Vegetales.**
**Siempre Eficaces.**

*Curan el Estreñimiento Crónico.*

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestion, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

**Acerque el grabado á los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.**

Para Estreñimiento, Vahidos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

B. Brandreth

*Fundada 1847.*

# Emplastos Porosos de Allcock

**Remedio universal para dolores.**

B. Brandreth

Donde quiera que se sienta dolor apliquese un emplasto.

Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.